

Dodatok č. 1
k Zmluve o poskytnutí dotácie č. 692/2025/MPRVSR-340

uzavretý podľa § 6 zákona č. 277/2023 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o dotáciách**“)
v spojení s § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**OBZ**“) (ďalej len „**dodatok**“)

medzi zmluvnými stranami

číslo dodatku poskytovateľa: 692/2025/MPRVSR-340/D1

číslo dodatku príjemcu: --

Poskytovateľ

názov: **Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky**
sídlo: Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava
zastúpené: Ing. Richard Takáč, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky
IČO: 00 156 621
DIČ: 2021291382
bankové spojenie: Štátna pokladnica
názov účtu: Výdavkový účet ŠR MPaRV SR
číslo bankového účtu: SK66 8180 0000 0070 0008 1105

(ďalej len „**poskytovateľ**“ alebo „**MPRV SR**“)

a

Príjemca

názov: **DOGAZYL**
sídlo: Nám. priateľstva 2164/3, 929 01 Dunajská Streda
zastúpený: Veronika Dosoudilová, predseda
IČO: 42166004
DIČ: 2023726309
bankové spojenie: 1100 – Tatra banka, a. s.
číslo bankového účtu: SK27 1100 0000 0029 2685 7357
Zapísaný v registri mimovládnych neziskových organizácií Ministerstva vnútra Slovenskej republiky pod registračným číslom VVS/1-900/90-36461.

(ďalej len „**príjemca**“)

(poskytovateľ a príjemca ďalej spolu ako „**zmluvné strany**“ samostatne tiež ako „**zmluvná strana**“)

PREAMBULA

- A. Dňa 10.12.2025 uzatvorili zmluvné strany Zmluvu o poskytovaní dotácie č. 692/2025/MPRVSR-340, ktorej predmetom je úprava práv a povinností zmluvných strán v súvislosti s poskytnutím dotácie na rok 2025 a účelom je záväzok poskytovateľa poskytnúť príjemcovi dotáciu na verejnoprospešné účely v poľnohospodárstve (ďalej len „**zmluva**“). Zmluva nadobudla účinnosť dňa 12.12.2025.

- B. Podľa článku VII bod 2 zmluvy, zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len po dohode zmluvných strán formou písomných a očíslovaných dodatkov k tejto zmluve.
- C. Zmluvné strany uzatvárajú tento dodatok na základe dodatku zo dňa 10.12.2025 (č. z. 28856/2025) k rozhodnutiu ministra pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky zo dňa 24.11.2025 (č. z. 27184/2025).
- D. Dôvodom uzatvorenia dodatku je zmena výška poskytnutej dotácie.

Článok I Predmet dodatku

- (1) Zmluvné strany sa dohodli, že bod 1 v Článku III zmluvy sa mení tak, že jeho doterajšie znenie sa v celom rozsahu nahrádza novým znením, ktoré znie nasledovne:

*„(1) Poskytovateľ poskytuje príjemcovi dotáciu **na bežné výdavky** v celkovej sume **24 180,79 eur** (slovom: **dvadsaťštyritisícstoosemdesiat eur a sedemdesiatdeväť centov**) na účely uvedené v článku I bod 2 zmluvy, na realizáciu projektu: **„Prevádzka karanténnej stanice a útulku vo Veľkom Mederi“.**“.*

- (2) Ostatné ustanovenia zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté, ostávajú naďalej platné a účinné v nezmenenej podobe v doterajšom znení.

Článok II Záverečné ustanovenia

- (1) Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v súlade s § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
- (2) Zmluvné strany berú na vedomie zverejnenie tohto dodatku v plnom rozsahu vrátane všetkých jeho príloh v Centrálnom registri zmlúv a Centrálnom registri projektov vedených Úradom vlády Slovenskej republiky.
- (3) Dodatok je vyhotovený v štyroch (4) vyhotoveniach, z ktorých tri (3) dostane poskytovateľ a jedno (1) vyhotovenie dostane príjemca.
- (4) Zmluvné strany vyhlasujú, že dodatok uzatvorili slobodne, vážne, určito a zrozumiteľne, nie v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu tento dodatok vlastnoručne podpisujú.
- (5) Osoby podpisujúce tento dodatok vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene zmluvných strán.

V Bratislave dňa

V dňa

Za poskytovateľa

Za príjemcu

.....
Ing. Richard Takáč
minister
pôdohospodárstva a rozvoja vidieka
Slovenskej republiky

.....
Veronika Dosoudilová
predseda
DOGAZYL

Odtlačok pečiatky:

Odtlačok pečiatky: